

Berlin, September 2007

Presseinformation No. 9.2

A trans Pavilion

Ort	A trans Pavilion curated by Isolde Nagel zeigt in den Hackeschen Höfen in der Ausstellungsserie <i>A synchroni-city</i>
Künstlerin	Piia Salmi (FI) ST LL – H LJAA
Eröffnung	Samstag, 22. September 2007 um 16 Uhr
Ausstellungsdauer	23. September – 11. November 2007
Begrüßung	René Nyberg, Botschafter von Finnland Max Glauner, freier Autor und Kulturjournalist Piia Salmi Isolde Nagel
Öffnungszeiten	Fr 14 – 19 Uhr u. n. Vereinbarung Schaufenster rund um die Uhr
Adresse	A trans Pavilion Hackeschen Höfe Hof III Rosenthalerstr. 40/41 D-10178 Berlin-Mitte www.atrans.org • in@atrans.org

Mit herzlichem Dank an die Finnische Botschaft Berlin, FRAME Finnish Fund for Art Exchange, Pirkanmaan taidetoimikunta (Arts Council of Pirkanmaa), Sydän-Hämeen Lehti, Luopioisten Säästöpankki, Dafecor Oy.

Piia Salmi reflektiert in der fünften Ausstellung der Serie *A synchroni-city* über den Gedankenraum im weitesten Sinne. Im Pavillon steht ein Springbrunnen. Der Blick wird teils verhindert. Es entsteht ein Stück künstliche Landschaft.

Mittels Flüssigkeit, Skulptur und Sprache untersucht die finnische Künstlerin Bereiche der Stille, potentielle Gedankenströme, das Ungesagte und Unformulierte. Textfragmente in deutscher und finnischer Sprache durchwirken den Raum und sind Teil eines Spiels von Beobachtung und Wahrnehmung. ST LL – H LJAA, die für den *A trans Pavilion* entwickelte Installation, entstand durch die Beschäftigung mit der Stille - Stille im Sinne von Harmonie und Stille im Sinne von Auflehnung oder Anarchie. Salmi konfrontiert ihre Erkenntnisse mit den Anregungen und Erwartungen des Besuchers. Sich im Raum befinden ist wie Beerensammeln im Wald – ein Versuch, die Schüssel zu füllen oder sich auf den weichen Waldboden zu setzen und zu versinken.

Die **Ausstellungseröffnung** feiern wir am **Samstag, den 22. September 2007 um 16 Uhr**. Dazu laden wir Sie und Ihre Freunde herzlich ein.

Die Ausstellung wird begleitet von einem Happening zum Thema STILLE am darauf folgenden Wochenende während der Kunstmessen (Art Forum Berlin, Berliner Kunstsalon, Preview und Berliner Liste). Der *A trans Pavilion* wird vom 27. 9. – 2.10.2007 beim **Berliner Kunstsalon 2007** vertreten sein.

Happening Samstag, 29. September 2007 19 Uhr mit Piia Salmi
im *A trans Pavilion*

Weitere Informationen bei Isolde Nagel +49 (0)173. 202 52 20 oder www.atrans.org und www.berlinerkunstsalon.de